

# **МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ МЕЖДУ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ЛАБОРАТОРИЯМИ ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ (ТАЙВАНЬ) И МЕЖДУНАРОДНОЙ ИНЖЕНЕРНОЙ АКАДЕМИЕЙ (РОССИЯ)**

Национальные лаборатории прикладных исследований (Тайвань) и Международная инженерная академия (Россия) намерены развивать двустороннее сотрудничество в области развития науки и технологии и для будущего укрепления отношений между двумя организациями, приняли следующее соглашение:

## **СТАТЬЯ I**

Национальные лаборатории прикладных исследований и Международная инженерная академия (МИА) (далее – “Стороны”) будут договариваться о сферах сотрудничества и совместной тематики исследований в соответствии с принципами равенства, взаимности и сотрудничества. Стороны будут выбирать посредством взаимного соглашения конкретные темы для совместных научно-исследовательских проектов в следующих (однако, не ограничиваясь ими) сферами науки и технологий: стратегические исследования, инструментальные технологии, высокопроизводительные вычисления и сетевые технологии, биомедицинские исследования, нанотехнологии, космос, океанография, сейсмостойкое строительство, смягчение воздействий и последствий стихийных бедствий.

## **СТАТЬЯ II**

Стороны будут прикладывать максимальные усилия для облегчения процесса обмена научным и техническим персоналом между организациями, включая ассоциированные институты, необходимого для внедрения данного меморандума о взаимопонимании. Решения о совместных исследовательских проектах будут приниматься сторонами совместно. Каждая из Сторон обеспечит финансирование, необходимое её собственным исследователям. Стороны примут во внимание возможность создания общего фонда финансирования для поддержки сотрудничества среди персонала от обеих Сторон.

## **СТАТЬЯ III**

Сотрудничество сторон предполагает проведение регулярных совместных симпозиумов по крайней мере раз в два года. Темы, даты и места проведения симпозиумов будут обсуждаться и приниматься по согласию Сторон.

## **СТАТЬЯ IV**

Стороны предпримут хранение конфиденциальности всей информации, содержащейся в данном соглашении, а также информации об их сотрудничестве. Информация не должна быть доступной любым третьим лицам.

Каждая из Сторон своевременно сообщает обо всех результатах по проектам другой Стороне.

Результаты проектов будут являться общей собственностью Сторон, с распределением долей результатов пропорционально соответствующему, оговорённому вкладу каждой из Сторон, если иное не оговорено отдельным договором.

Стороны соглашаются защищать результаты совместных проектов, включая выбор территорий, распределение затрат на патентные заявки, содержание патентов, назначение Стороны, ответственной за защиту и использование совместных результатов проектов. Что касается любых решений в отношении патентной охраны, назначенная Сторона будет

консультироваться с другой Стороной и обеспечивать информирование другой Стороны о процедуре выдачи патента.

## СТАТЬЯ V

Данный меморандум о взаимопонимании входит в действие в день подписания уполномоченными представителями обеих Сторон. Меморандум действителен в течение пяти лет. Во время первого периода в пять лет каждая из Сторон может расторгнуть Меморандум до даты формального завершения его действия, с условием предварительного информирования другой Стороны за шесть месяцев до расторжения Меморандума.

Если данный Меморандум остаётся в силе без расторжения в течение первого периода в пять лет, то он автоматически обновляется при тех же условиях на каждые последующие 5 лет, если не будет выдано письменное уведомление любой из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения текущего периода.

Расторжение или непродолжение Меморандума не затронет актуальности либо выполнения договорённостей, уже осуществляемых NARL и МИА.

## СТАТЬЯ VI

Данный Меморандум составлен на английском языке, в двух экземплярах для каждой из Сторон. Каждый из экземпляров считается оригиналом, оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу. Меморандум может быть пересмотрен или дополнен при необходимости с письменного согласия обеих Сторон. Одновременно составлен перевод на русский язык, который является документом для Российской стороны.

**ЗА НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЛАБОРАТОРИИ  
ПРИКЛАДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ  
(ТАЙВАНЬ)**

**ЗА МЕЖДУНАРОДНУЮ  
ИНЖЕНЕРНУЮ АКАДЕМИЮ,  
(РОССИЯ)**



**ЧИНГ-ХУА ЛО,  
ПРЕЗИДЕНТ**

Sept. 6, 2014



**БОРИС В. ГУСЕВ,  
ПРЕЗИДЕНТ**

сентябрь 16, 2014